

# OZNAM PRE NÁVŠTEVNÍKOV SLOVENSKEHO TECHNICKÉHO MÚZEA

## NOTICE FOR VISITORS OF THE SLOVAK TECHNICAL MUSEUM

**Vážení návštěvníci,**

**v záujme zachovania verejného aj vášho zdravia si vás dovoľujeme požiadať pri návšteve Slovenského technického múzea a jeho pobočiek o akceptáciu a dodržiavanie týchto opatrení:**

- 1. Vstup návštevníkov a ich pobyt v priestoroch múzea je možný len s prekrytými hornými dýchacími cestami – nosa a úst (rúškom, šálom, šatkou, etc.), bez tohto prekrytia nebude návštevníkovi vstup do múzea umožnený.**
- 2. Pri vstupe do priestorov Slovenského technického múzea bude každému návštevníkovi vykonaná dezinfekcia rúk.**
- 3. Vstup návštevníkov je regulovaný tak, aby počet súčasne prítomných návštevníkov v múzeu neprevýšil dovolený počet osôb (v prepočte 1 osoba/10 m<sup>2</sup> plochy).**
- 4. Z dôvodu platných hygienických opatrení sa do odvolania neumožňuje použitie:**
  - ▶ Sídlo STM, Hlavná 88, Košice: **oddychová zóna**;
  - ▶ STM-Múzeum letectva v Košiciach: **interiéry lietadiel TU-154 a JAK-40**;
  - ▶ STM-Múzea dopravy v Bratislave: **herňa – oddychová zóna**.

**Platí od 16. 6. 2020.**

**In place from 16 June 2020.**

**Dear visitors,**

**In order to maintain both public and your health, we would like to ask you to accept and comply with these measures when visiting the Slovak Technical Museum:**

- 1. The entry of visitors and their stay in the museum is possible only with covered upper airways - nose and mouth (with face mask, neckpiece, scarf, etc.), without this covering the visitor will not be allowed to enter the museum.**
- 2. On entering the premises of the Slovak Technical Museum, each visitor will be provided with hand disinfection.**
- 3. The entry of visitors is regulated so that the number of visitors present at the museum at the same time does not exceed the permitted number of people (1 person/10m<sup>2</sup>).**
- 4. Due to the hygiene measures in force, the following exposures may not be visited until further notice:**
  - ▶ The seat of STM, Main St. 88, Košice: **Rest Zone**;
  - ▶ STM - Museum of Aviation in Košice: interior of aircrafts **TU-154 and JAK-40**;
  - ▶ STM – Transport Museum in Bratislava: **Playing Room - Rest Zone**.

**Ďakujeme za vaše porozumenie a rešpektovanie týchto dočasných obmedzení.**

**Thank you for your understanding and respect for these temporary restrictions.**